



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 19.10.2015
COM(2015) 545 final

**NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 8
K SOUHRNNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2015**

**VLASTNÍ ZDROJE
EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ**

S ohledem na:

- Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy, ve spojení se Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s článkem 106a této smlouvy,
- nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, a zejména na článek 41 uvedeného nařízení¹,
- souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2015 přijatý dne 17. prosince 2014²,
- opravný rozpočet č. 1/2015³ přijatý dne 28. dubna 2015,
- opravný rozpočet č. 2/2015⁴ přijatý dne 7. července 2015,
- opravný rozpočet č. 3/2015⁵ přijatý dne 7. července 2015,
- opravný rozpočet č. 4/2015⁶ přijatý dne 7. července 2015,
- opravný rozpočet č. 5/2015⁷ přijatý dne 7. července 2015,
- opravný rozpočet č. 6/2015⁸ přijatý dne 14. října 2015,
- opravný rozpočet č. 7/2015⁹ přijatý dne 14. října 2015,

Evropská komise tímto předkládá Evropskému parlamentu a Radě návrh opravného rozpočtu č. 8 k rozpočtu na rok 2015.

ZMĚNY VE VÝKAZU PŘÍJMŮ A VÝDAJŮ V ČLENĚNÍ PODLE ODDÍLŮ

Změny ve výkazu příjmů a výdajů v členění podle oddílů jsou k dispozici v databázi EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-cs.htm>). Anglické znění změn výkazu je pro informaci připojeno jako příloha rozpočtu.

¹ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

² Úř. věst. L 69, 13.3.2015, s. 1.

³ Úř. věst. L 189, 17.7.2015.

⁴ Úř. věst. L 261, 7.10.2015.

⁵ Úř. věst. L 261, 7.10.2015.

⁶ Úř. věst. L 261, 7.10.2015.

⁷ Úř. věst. L 261, 7.10.2015.

⁸ Úř. věst. L XXX, XX.XX.XXX.

⁹ Úř. věst. L XXX, XX.XX.XXX.

OBSAH

1.	ÚVOD	4
2.	VLASTNÍ ZDROJE	4
2.1.	TRADIČNÍ VLASTNÍ ZDROJE.....	4
2.2.	OBJEM ZŮSTATKŮ VLASTNÍCH ZDROJŮ Z DPH A HND.....	4
2.3.	OSTATNÍ PŘÍJMY	5
2.4.	PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU VLASTNÍCH ZDROJŮ Z HND.....	6
3.	EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ (ODDÍL IX)	6

1. Úvod

Předmětem tohoto návrhu opravného rozpočtu (dále též „NOR“) č. 8 na rok 2015 jsou tyto skutečnosti:

- revize prognózy objemu tradičních vlastních zdrojů (cel),
- začlenění zbývajících zůstatků vlastních zdrojů z DPH a HND za rok 2014 do rozpočtu,
- začlenění zůstatků vlastních zdrojů z DPH a HND za rok 2015 do rozpočtu,
- aktualizace prognózy objemu ostatních příjmů,
- snížení jak prostředků na závazky, tak prostředků na platby v rozpočtu evropského inspektora ochrany údajů o 123 474 EUR.

Na straně příjmů se tyto změny celkově projeví snížením příspěvku založeného na HND o 9,4 milionu EUR.

2. VLASTNÍ ZDROJE

V souladu s článkem 16 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000¹⁰ Komise revidovala prognózy vlastních zdrojů. Jedná se zejména o tradiční vlastní zdroje a o zůstatky zdrojů z DPH (daně z přidané hodnoty) a HND (hrubého národního důchodu).

2.1. Tradiční vlastní zdroje

Komise navrhuje zvýšit tradiční vlastní zdroje (TVZ) o 800 milionů EUR v příjmové kapitole 12 tak, aby odrážely vývoj objemu cel poskytnutých k dnešnímu dni do rozpočtu. Pokud by z nových údajů za poslední čtvrtletí roku vyplývaly oproti tomuto odhadu výrazné změny, Komise by během rozpočtového procesu mohla své číselné údaje zrevidovat.

2.2. Objem zůstatků vlastních zdrojů z DPH a HND

Zbývajících zůstatků zdrojů z DPH a HND za rok 2014

Komise v listopadu 2014 vypočítala zůstatky zdrojů z DPH a HND za rok 2013 a za jemu předcházející roky. Tyto zůstatky měly být v zásadě zapsány na účet vlastních zdrojů prvního pracovního dne měsíce prosince 2014. Ovšem s ohledem na skutečnost, že tyto zůstatky byly výjimečně vysoké (9,5 miliardy EUR), přijala Rada na základě návrhu Komise dne 18. prosince 2014 nařízení (EU, Euratom) č. 1377/2014¹¹, které členským státům umožňovalo se zpětnou platností a za určitých podmínek odložit poskytnutí těchto prostředků z DPH a HND do rozpočtu až na první pracovní den měsíce září 2015.

Členské státy, které si přály odložit svou platbu, zaslaly Komisi do prvního pracovního dne měsíce prosince 2014 oficiální žádost s uvedením harmonogramu plateb. Tímto způsobem odložilo své platby na rok 2015 šest členských států.

Dne 17. prosince 2014 přijaly Evropský parlament a Rada opravný rozpočet č. 5/2014¹², jehož prostřednictvím začlenily zůstatky zdrojů z DPH a HND poskytnuté v roce 2014 do rozpočtu na rok 2014; jednalo se přitom o přibližně 4 miliardy EUR.

Do 1. září 2015 byly poskytnuty veškeré odložené zůstatky DPH a HND. Komise proto navrhuje zapsat do rozpočtu částku 5 723,9 milionu EUR (zápornou částku 211 milionů EUR jako zůstatky DPH do kapitoly 31 a kladnou částku 5 934,9 milionu EUR jako zůstatky HND do kapitoly 32).

Zůstatky zdrojů z DPH a HND za rok 2015

¹⁰ Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1.

¹¹ Úř. věst. L 367, 23.12.2014, s. 14.

¹² Úř. věst. L 73, 17.3.2015, s. 468.

Do prvního pracovního dne měsíce prosince 2015 musejí členské státy poskytnout zůstatky vlastních zdrojů z DPH a HND za rok 2014 a jemu předcházející roky. Pokud jde o objem vlastních zdrojů z DPH a HND za předchozí roky, Komise na základě dostupných informací navrhuje zapsat do rozpočtu částku 18,2 milionu EUR pro zůstatky DPH a částku 1 391,2 milionu EUR pro zůstatky HND, což představuje celkový dopad ve výši 1 409,4 milionu EUR, což odpovídajícím způsobem sníží příspěvky členských států z HND¹³. Uvedená kladná částka se týká kapitol 31¹⁴ a 32¹⁵ příjmové strany rozpočtu.

Z důvodu probíhajícího ověřování údajů o DPH a HND jsou v této fázi výpočty zůstatků jednotlivých členských států pouze prozatímní. Komise proto může ještě v průběhu řízení o tomto NOR příslušné číselné údaje zrevidovat.

2.3. Ostatní příjmy

S ohledem na částky, které jsou nebo pravděpodobně budou v této fázi roku vybrány, navrhuje Komise navýšit původní prognózy o 1 470 milionů EUR v čistém vyjádření. Podrobné údaje v členění podle jednotlivých položek jsou uvedeny v tabulce níže.

Příjmové položky	Rozpočet na rok 2015	NOR č. 8/2015	Nová částka
5 2 1 — Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky z účtů organizací, jež dostávají dotace, převedené na Komisi	10 000 000	40 000 000	50 000 000
7 0 0 0 – Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států	5 000 000	5 000 000	10 000 000
7 0 1 – Úroky z prodlení a ostatní úroky z pokut	15 000 000	30 000 000	45 000 000
7 1 0 – Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce	100 000 000	1 315 000 000	1 415 000 000
7 1 2 — Platby sankcí a jednorázové částky uložené členským státům za nedodržení rozsudků Soudního dvora Evropské unie nebo za neplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy	p.m.	50 000 000	50 000 000
8 1 0 — Splátky jistiny a úrokové výnosy ze zvláštních půjček a rizikového kapitálu poskytnutých v rámci finanční spolupráce s třetími zeměmi Středomoří	p.m.	30 000 000	30 000 000
Celkem	130 000 000	1 470 000 000	1 600 000 000

¹³ Cílem zahrnutí této částky do rozpočtu je vyrovnat finanční dopady pro členské státy, pokud jde o zůstatky DPH a HND, které musí poskytnout první pracovní den prosince 2015.

¹⁴ Zůstatky a úpravy zůstatků z DPH za předchozí rozpočtové roky vyplývající z použití čl. 10 odst. 4, 5 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

¹⁵ Zůstatky a úpravy zůstatků z hrubého národního důchodu / produktu za předchozí rozpočtové roky vycházející z použití čl. 10 odst. 6 až 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

2.4. Příspěvky do systému vlastních zdrojů z HND

S ohledem na výše popsané revidované prognózy objemu tradičních vlastních zdrojů, zůstatky zdrojů z DPH a HND, zvýšení ostatních příjmů a snížení prostředků na platby pro evropského inspektora ochrany údajů představuje výsledný celkový dopad tohoto NOR č. 8/2015 na příspěvky členských států na základě HND snížení o 9 403,4 milionu EUR.

Členský stát	Opravný rozpočet č. 6/2015	Návrh opravného rozpočtu č. 8/2015	Nová částka
Belgie	2 948 138 218	- 271 023 955	2 677 114 263
Bulharsko	300 569 728	- 27 631 539	272 938 189
Česká republika	1 042 222 019	- 95 812 038	946 409 981
Dánsko	1 961 742 240	- 180 344 034	1 781 398 206
Německo	21 864 405 229	-2 010 006 699	19 854 398 530
Estonsko	142 812 302	- 13 128 812	129 683 490
Irsko	1 170 159 800	- 107 573 428	1 062 586 372
Řecko	1 281 873 093	- 117 843 293	1 164 029 800
Španělsko	7 815 907 916	- 718 520 678	7 097 387 238
Francie	15 814 431 821	-1 453 829 344	14 360 602 477
Chorvatsko	302 256 027	- 27 786 561	274 469 466
Itálie	11 502 867 468	-1 057 464 881	10 445 402 587
Kypr	118 108 966	- 10 857 822	107 251 144
Lotyšsko	179 251 974	- 16 478 732	162 773 242
Litva	265 124 885	- 24 373 075	240 751 810
Lucembursko	220 672 982	- 20 286 587	200 386 395
Maďarsko	749 838 714	- 68 933 082	680 905 632
Malta	57 924 570	- 5 325 038	52 599 532
Nizozemsko	4 802 411 377	- 441 488 298	4 360 923 079
Rakousko	2 333 565 332	- 214 525 934	2 119 039 398
Polsko	2 913 421 073	- 267 832 388	2 645 588 685
Portugalsko	1 245 527 807	- 114 502 050	1 131 025 757
Rumunsko	1 106 037 387	- 101 678 620	1 004 358 767
Slovinsko	267 427 364	- 24 584 744	242 842 620
Slovensko	537 365 257	- 49 400 281	487 964 976
Finsko	1 452 033 370	- 133 486 220	1 318 547 150
Švédsko	3 135 321 563	- 288 231 821	2 847 089 742
Spojené království	16 756 318 720	-1 540 417 520	15 215 901 200
Celkem článek 1 4 0	102 287 737 202	-9 403 367 474	92 884 369 728

3. EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ (ODDÍL IX)

V souladu s čl. 41 odst. 2 finančního nařízení požádal evropský inspektor ochrany údajů (EIOÚ) Komisi, aby jeho jménem předložila návrh opravného rozpočtu. Záměrem návrhu je snížit prostředky na závazky i platby (nerozlišené výdaje) o 123 474 EUR.

V době, kdy se připravoval návrh rozpočtu na rok 2015, ještě nebylo ukončeno výběrové řízení na pozici evropského inspektora ochrany údajů a jeho asistenta. Proto bylo rozhodnuto, že bude zaujat obezřetný přístup a bude požádáno o prostředky nezbytné k pokrytí finančně nejnáročnější varianty, tedy nahrazení obou členů úřadu EIOÚ. Ve skutečnosti pak byl bývalý asistent EIOÚ jmenován novým evropským inspektorem ochrany údajů, a v důsledku toho zůstane část jeho dočasných příspěvků nevyužita (jedná se o 56 160 EUR).

Dále bylo EIOÚ letos uhrazeno 67 314 EUR díky opravným rozpočtům přijatým správní radou Překladatelského střediska. Tento mimořádně přidělený příjem nebyl zahrnut do odhadů EIOÚ, a sníží proto potřebu nových prostředků. EIOÚ se proto domnívá, že podle zásady řádného finančního řízení by měly být tyto částky vráceny do souhrnného rozpočtu EU.